

Fecha de emisión 18-06-2014

Fecha de revisión 18-06-2014

Versión 1

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA**Nombre del producto** SOFT FINISH**Otros medios de identificación****Código del producto** 256
UN/ID No. UN1778
Sinónimos Ninguno(a)**Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso****Uso recomendado** Fabric Softener, Neutralizer, Iron Control Agent.**Usos contraindicados** No hay información disponible**Manufacturer Address**

Anderson Chemical Company, 325 South Davis Avenue, Litchfield, MN 55355 (320-693-2477)

Teléfono de emergencia

Chemtrec 1-800-424-9300

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS**Clasificación****Categoría de peligro de OSHA**

La Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200) considera peligrosa esta sustancia química

Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 1 Subcategoría B
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 1
Líquidos inflamables	Categoría 4

Elementos de la etiqueta**Información general de emergencia****Peligro****Indicaciones de peligro**Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves
Líquido combustible

Causa irritación y/o quemaduras severas

Aspecto solución acuosa**Estado físico** liquid**Olor** Light Floral**Consejos de prudencia - Prevención**No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol
Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación
Keep away from heat/sparks/open flames/hot surfaces. — No smoking
Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección

Consejos de prudencia - Respuesta

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico

Se necesita un tratamiento específico (ver Section 4 en esta etiqueta)

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse

Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico

EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO inducir el vómito

En caso de incendio: Utilizar CO₂, polvo químico seco o espuma para la extinción

Consejos de prudencia - Almacenamiento

Guardar bajo llave

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco

Consejos de prudencia - Eliminación

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)**Otra información**

Unknown Acute Toxicity

El 7.5 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de la sustancia	Número CAS	Weight-%	Secreto industrial
Fluorosilicic acid	16961-83-4	5	
Isopropanol	67-63-0	3	

*El porcentaje exacto (concentración) de la composición se mantiene como secreto comercial.

4. PRIMEROS AUXILIOS**Primeros auxilios****Consejo general**

Se requiere atención médica inmediata.

Contacto con los ojos

Enjuague inmediatamente con agua durante 15 minutos. Levante los párpados superiores e inferiores para un enjuague completo. Obtenga atención médica inmediata.

Contacto con la piel

Enjuague inmediatamente con agua por lo menos durante 15-20 minutos mientras se quita la ropa contaminada y los zapatos, prestando atención especial a la piel bajo las unas. Obtenga atención médica siempre independientemente de que las quemaduras en el piel aparezcan pequeñas. Lave la ropa contaminada antes de reusarla, pero destruya los zapatos contaminados.

Inhalación

Retire la víctima de la fuente de exposición inmediata al aire fresco. Si la respiración se dificulta, administre oxígeno si el mismo está disponible. Si la víctima no está respirando, administre resucitación cardiopulmonar. Si la persona sufre de náusea, dolor de cabeza o mareo, obtenga atención médica inmediata.

Ingestión

Enjuague la boca con agua. Beba agua para diluir. No inducir el vómito. Obtenga atención médica inmediata. Nunca ofrezca nada vía oral a una persona en estado semicomatoso, coma, convulsionando o inconsciente.

Medidas de protección para el**personal que dispensa los primeros auxilios**

Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tomar las precauciones para protegerse a sí mismos.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas	Los líquidos y vapores pueden causar irritación severa y quemaduras que no son evidentes hasta transcurridas las horas con el contacto. Puede causar irritación en los pulmones, la nariz y la garganta. Si se ingiere puede causar dano severo a la garganta y el estómago. Uso prolongado puede causar cambios en los huesos, efectos corrosivos en las membranas mucosas que incluyen ulceración en la nariz, garganta y bronquios, tos, shock, edema pulmonal, fluorosis, coma y muerte.
-----------------	--

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Información para el médico	Esté atento de la aparición de edema por hasta 48 horas. Trate quemaduras severas como a las ocasionadas por ácido hidrofúorico.
-----------------------------------	--

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**Medios de extinción apropiados**

Polvo químico seco, CO₂, agua pulverizada o espuma común.

Incendio grande Agua pulverizada o niebla de agua.

Medios de extinción no apropiados No se conocen.

Peligros específicos del producto químico

Al entrar en contacto con metales puede desprenderse hidrógeno gaseoso inflamable. Mantenga los contenedores fríos usando inyectoras de niebla, debido a que a temperaturas superiores a los 222°F se produce descomposición y la generación de humos de fluoruro tóxicos y corrosivos.

Productos peligrosos de la combustión Cuando es calentado a descomposición (222°F), emite humos corrosivos y altamente tóxicos de ácido hidrofúorico, tetrafluoruro de silicón y gas hidrógeno. Óxidos de azufre. Óxidos de carbono. Óxidos de nitrógeno (NO_x).

Datos de explosión

Sensibilidad al impacto mecánico Ninguno(a).

Sensibilidad a las descargas estáticas Ninguno(a).

Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total. Rocíe agua a los contenedores expuestos para enfriarlos.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Precauciones personales Evacuar al personal que no sea esencial. Ventilar el área. Utilizar equipo de protección personal apropiado.

Precauciones relativas al medio ambiente See Section 12 for additional ecological information.

Métodos de contención Contener completamente el material derramado con diques o bolsas de arena, etc.

Métodos de limpieza Recolecte la mayor cantidad de material posible y colóquelo en recipientes para desecho o reutilización. El material restante se puede diluir con agua a fin de que sea neutralizado. Lavar con agua la zona del derrame. Se deben recolectar los productos de neutralización, tanto sólidos como líquidos, para desecharlos. Provea ventilación y esté atento al hidrógeno generado tras el contacto con algunas metales.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura

Recomendaciones para la manipulación segura Do not get in eyes, on skin, or clothing. Do not breathe vapors or mists. Do not ingest. Wash thoroughly after handling. Wear protective clothing/equipment. Use with adequate ventilation. Si un olor ocre o irritante es detectado, los trabajadores han sido víctimas de sobreexposición.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento Mantener los envases herméticamente cerrados y debidamente etiquetados. Los envases que han sido vaciados retendrán residuos del producto y deben ser tratados como si estuvieran llenos. Almacenar en un lugar fresco, seco, bien ventilado y lejos de materiales incompatibles. Lavarse las manos antes de comer, beber, usar tabaco, aplicarse maquillaje o usar el baño. No almacenar, usar y/o consumir alimentos, bebidas ni tabaco en áreas donde se almacena este producto. Evitar el contacto con calor, chispas y llamas abiertas.

Materiales incompatibles Evitar el contacto con metales, gres, ácidos fuertes y álcalis, explosivos, tóxicos, materiales fácilmente oxidables, metales alcalinos, sólidos inflamables y peróxidos orgánicos.

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Parámetros de control

Diretrizes sobre exposición

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Fluorosilicic acid 16961-83-4	TWA: 2.5 mg/m ³ F	TWA: 2.5 mg/m ³ F TWA: 2.5 mg/m ³ dust (vacated) TWA: 2.5 mg/m ³	TWA: 2.5 mg/m ³ F
Isopropanol 67-63-0	STEL: 400 ppm TWA: 200 ppm	TWA: 400 ppm TWA: 980 mg/m ³ (vacated) TWA: 400 ppm (vacated) TWA: 980 mg/m ³ (vacated) STEL: 500 ppm (vacated) STEL: 1225 mg/m ³	IDLH: 2000 ppm TWA: 400 ppm TWA: 980 mg/m ³ STEL: 500 ppm STEL: 1225 mg/m ³

Controles técnicos apropiados

Duchas
Estaciones lavaojos
Sistemas de ventilación.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara Utilizar lentes o gafas de seguridad con protección lateral.

Protección de la piel y el cuerpo Llevar guantes de protección y ropa protectora.

Protección respiratoria Si se exceden los límites de exposición o se observa irritación, usar protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire operados mediante presión positiva en caso de altas concentraciones del contaminante en el aire. La protección respiratoria debe estar en conformidad con la normativa local actual.

Consideraciones generales de higiene No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	liquid	Olor	Light Floral
Aspecto	solución acuosa	Umbral olfativo	No hay información disponible
Color	Opaco rosado		

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones • Método</u>
pH	2.3	1% Solution
Punto de fusión/punto de congelación	No hay información disponible	
Punto de ebullición y rango de ebullición	No hay información disponible	
Punto de inflamación	66 °C / 150 °F	
Tasa de evaporación	No hay información disponible	
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible	
Límite de inflamabilidad en el aire		
Límite superior de inflamabilidad:	No hay información disponible	
Límite inferior de inflamabilidad:	No hay información disponible	
Presión de vapor	No hay información disponible	
Densidad de vapor	No hay información disponible	
Gravedad específica	1.032	
Solubilidad en agua	Soluble en agua	
Solubilidad en otros solventes	No hay información disponible	
Coefficiente de reparto	No hay información disponible	
Temperatura de autoinflamación	No hay información disponible	
Temperatura de descomposición	No hay información disponible	
Viscosidad cinemática	No hay información disponible	
Viscosidad dinámica	No hay información disponible	
Propiedades explosivas	No hay información disponible	
Propiedades comburentes	No hay información disponible	

Otra información

Punto de reblandecimiento	No hay información disponible
Peso molecular	No hay información disponible
Contenido de COV (%)	No hay información disponible
Densidad	No hay información disponible
Densidad aparente	No hay información disponible

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad

No hay datos disponibles

Estabilidad química

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante el procesado normal.

Condiciones que deben evitarse

Calor, llamas y chispas.

Materiales incompatibles

Evitar el contacto con metales, gres, ácidos fuertes y álcalis, explosivos, tóxicos, materiales fácilmente oxidables, metales alcalinos, sólidos inflamables y peróxidos orgánicos.

Productos de descomposición peligrosos

Cuando es calentado a descomposición (222°F), emite humos corrosivos y altamente tóxicos de ácido hidrofúorico, tetrafluoruro de silicón y gas hidrógeno.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre posibles vías de exposición

Información del producto	No hay datos disponibles
Inhalación	Puede causar irritación en las vías respiratorias. Provoca quemaduras.
Contacto con los ojos	Riesgo de lesiones oculares graves.
Contacto con la piel	El contacto provoca una irritación cutánea grave y posibles quemaduras.
Ingestión	Puede ser mortal en caso de ingestión.

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica -	CL50, inhalación
Fluorosilicic acid 16961-83-4	= 125 mg/kg (Rat)	-	= 1.11 mg/L (Rat) 1 h
Isopropanol 67-63-0	= 4396 mg/kg (Rat)	= 12800 mg/kg (Rabbit)	= 16000 ppm (Rat) 8 h

Información sobre los efectos toxicológicos

Síntomas No hay información disponible.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Sensibilización No hay información disponible.

Mutagenicidad en células germinales No hay información disponible.

Carcinogenicidad No hay información disponible.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Fluorosilicic acid 16961-83-4	-	Group 3	-	-
Isopropanol 67-63-0	-	Group 3	-	X

Toxicidad reproductiva No hay información disponible.

STOT - exposición única No hay información disponible.

STOT - exposición repetida No hay información disponible.

Peligro de aspiración No hay información disponible.

Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto

Unknown Acute Toxicity El 7.5 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida
Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (oral) 9361 mg/kg

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad

El 7.5% de la mezcla consiste en componentes con peligro desconocido para el medio ambiente acuático

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Crustáceos
Fluorosilicic acid 16961-83-4	-	65: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 static 28.7: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static	-

Isopropanol 67-63-0	1000: 96 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50 1000: 72 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50	9640: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 11130: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 1400000: 96 h Lepomis macrochirus µg/L LC50	13299: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
------------------------	---	--	-------------------------------------

Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

Bioacumulación

No hay información disponible.

Nombre de la sustancia	Coefficiente de reparto
Isopropanol 67-63-0	0.05

Otros efectos adversos

No hay información disponible

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**Métodos para el tratamiento de residuos****Eliminación de residuos**

La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.

Embalaje contaminado

No reutilizar el recipiente.

Nombre de la sustancia	Condición de residuo peligroso de California
Fluorosilícic acid 16961-83-4	Toxic Corrosive
Isopropanol 67-63-0	Toxic Ignitable

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**DOT**

UN/ID No.	Regulado UN1778
Designación oficial de transporte	Solución de Acido Fluorosilícico
Clase de peligro	8
Grupo de embalaje	II

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**Inventarios Internacionales**

TSCA	Cumple/Es conforme con
DSL/NDSL	Cumple/Es conforme con
EINECS/ELINCS	Cumple/Es conforme con
ENCS	No cumple/No es conforme con
IECSC	Cumple/Es conforme con
KECL	Cumple/Es conforme con
PICCS	No cumple/No es conforme con

Inventario de Sustancias Químicas Cumple/Es conforme con de Australia AICS**Leyenda:**

TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario
DSL/NDL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá
EINECS/ELINCS - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas
ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón
IECSC - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China
KECL - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea
PICCS - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas
AICS - Inventario de Sustancias Químicas de Australia

Regulaciones federales de los**EE. UU****SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación de la Ley y del Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372

Nombre de la sustancia	SARA 313 - Valores umbrales
Isopropanol - 67-63-0	1.0

Categorías de peligro de SARA**311/312**

Peligro agudo para la salud	Sí
Peligro crónico para la salud:	No
Peligro de incendio	No
Peligro de liberación repentina de presión	No
Peligro de reactividad	No

CWA (Ley de Agua Limpia) -

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

CERCLA

Este material, tal como se suministra, no contiene sustancias reguladas como peligrosas por la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) ni la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo (SARA) (40 CFR 355). Es posible que existan requisitos de informe específicos a nivel local, regional o estatal relacionados con la liberación de este material

Regulaciones estatales de los**EE. UU****Proposición 65 de California**

Este producto no contiene ninguna sustancia química incluida en la Proposición 65

Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
Fluorosilicic acid 16961-83-4	X	X	X
Isopropanol 67-63-0	X	X	X

U.S. EPA Label Information

EPA Pesticide Registration Number No aplicable

16. OTRA INFORMACIÓN

NFPA	Peligros para la salud 3	Inflamabilidad 2	Inestabilidad 0	Propiedades físicas y químicas -
HMIS	Peligros para la salud 3	Inflamabilidad 2	Peligros físicos 0	Protección personal X

Preparada por lmt
Fecha de emisión 18-06-2014
Fecha de revisión 18-06-2014

Nota de revisión

No hay información disponible

Descargo de responsabilidad

La información proporcionada en esta Hoja de Datos de Seguridad del material es correcta, a nuestro leal saber y entender, en la fecha de su publicación. La información fue diseñada únicamente como una guía para la manipulación, el uso, procesado, almacenamiento, eliminación y distribución seguros y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. La información se refiere solo al material específico mencionado y es posible que no sea válida para el material usado en combinación con otros materiales o en otros procesos, salvo que se especifique lo contrario en el texto.

Fin de la Hoja de Datos de Seguridad